

**F&F**  
Frank&Frank

## Il Segno dell'acqua

### Le mappe di Frank&Frank

Omaggio a Iosif Brodskij

JW MARRIOTT VENICE RESORT & SPA  
Isola delle Rose Venezia | 24 aprile - 27 novembre 2022

OPENING con i designer 24 aprile ore 17.00 - 19.00

Il progetto di Marcella Molinari e Roberto De Gregorio (Frank&Frank) narra l'emozione della visione del mondo attraverso la bellezza della cartografia con la creazione di mappe delle città su pelle conciata al vegetale.

L'installazione, in occasione della Biennale Arte 2022, è ispirata a "Il Segno dell'acqua" titolo del libro di Iosif Brodskij (premio Nobel per la letteratura 1987) conosciuto nella versione italiana come "Fondamenta degli Incurabili" e dedicato a Venezia.

Brodskij nacque a San Pietroburgo, visse a New York e Venezia sua città di elezione: "La massa imponderabile dell'azzurro assoluto... la città è un ammasso di porcellana e di cristallo rotto".

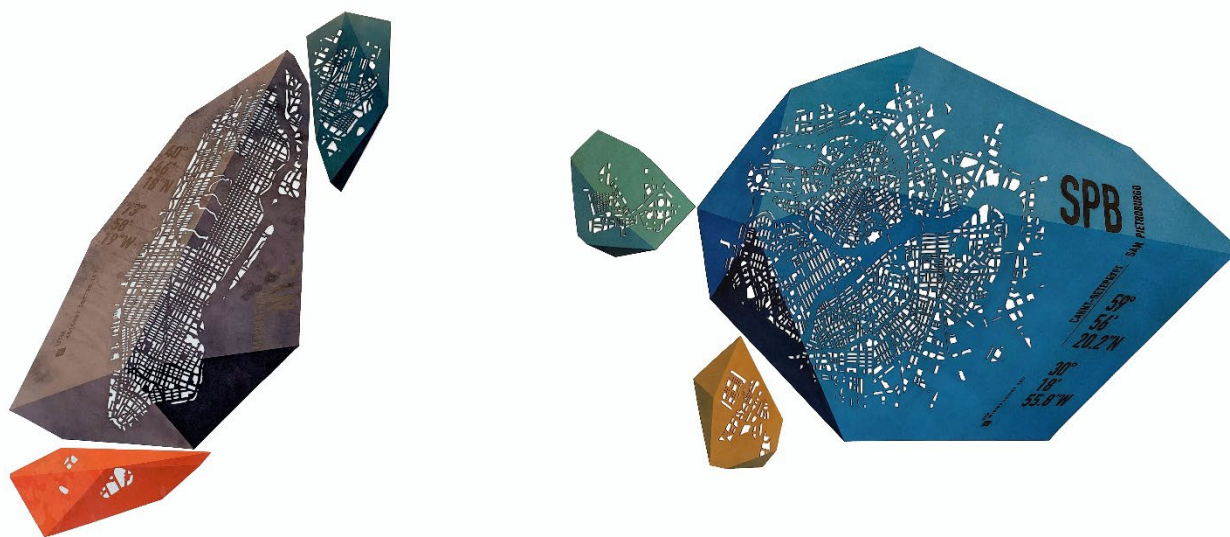
Ed è proprio attraverso le città quasi cristallizzate che si creano le mappe volumetriche in pelle di questi tre luoghi, tutte accomunate dall'elemento acqua che ha determinato la loro forma nel tempo.

Le mappe vi guideranno attraverso una potente riflessione sulla fragilità dell'arte: Venezia di labirintica e fragile bellezza e San Pietroburgo costruita sulle paludi Baltiche, entrambe accomunate dall'arte, dai canali e dall'acqua che le ha generate e che ora le minaccia. L'isola di Manhattan-NYC quasi un iceberg alla deriva, fucina di arti visive. Un racconto attraverso una cartografia solo apparentemente "inanimata" di luoghi di cui solo noi possiamo prenderci cura, testimoni dei cambiamenti climatici, sociali ed economici che dovremo affrontare.

RSVP - [info@olimpiarospigliosi.it](mailto:info@olimpiarospigliosi.it)



In occasione degli eventi legati alla **Biennale di Venezia 2022** Frank&Frank hanno realizzato un'installazione sull'isola delle Rose presso il **JW Marriott Venice Resort & SPA**, il cui opening avrà luogo il 24 aprile. Attraverso le **mappe in pelle di Venezia, San Pietroburgo e Manhattan**, prende forma un racconto cartografico ed emozionale sull'elemento acqua: materia primordiale che caratterizza la morfologia di queste 3 città e che ha rappresentato il percorso umano e letterario di uno dei maggiori poeti del XX Secolo premio Nobel per la Letteratura: Iosif Brodskij.



Nell'evento artistico al **JW Marriott Venice Resort & Spa** sull'**Isola delle Rose**, l'acqua diventa lo scenario perfetto per un racconto rarefatto di un gigantesco specchio liquido su cui sorge Venezia. **Una potente riflessione sulla fragilità dell'arte raccontata attraverso due città di canali**

**legate da un rapporto antico e indissolubile** che le accomuna: Venezia di labirintica e fragile bellezza e San Pietroburgo costruita da Pietro II il Grande sulle paludi Baltiche. Un viaggio tra due città dove (come scriveva Brodskij, russo ma newyorkese di adozione) possiamo vivere il contatto tra la terra ed il cielo,

“la perfetta fusione tra l’acqua e il tempo”. Il **“Segno dell’acqua”** - formidabile sintesi di questo concetto - è il titolo della traduzione nelle versioni per l’Europa dell’est del suo **celebre libro su Venezia “Fondamenta degli incurabili”**.

In questo contesto, le mappe in pelle dei Frank&Frank accompagnano i visitatori in un percorso tra le opere d'arte esposte nell'hotel. I temi geografici sono San Pietroburgo e New York, le città di **Iosif Brodskij** e per affinità Venezia.

Riecheggia nel presente la vicenda del **poeta russo che sfidò il sistema sovietico**, accusato di "parassitismo sociale" da Mosca, vince come uomo grazie alla sua arte, la poesia, elemento “neutrale” di racconto culturale formidabile, al di là delle vicende storiche e di guerra che purtroppo caratterizzano in questi giorni la nostra quotidianità. **San Pietroburgo** è in Russia ma il suo **valore storico-artistico come quello di Venezia appartengono all’umanità intera**.



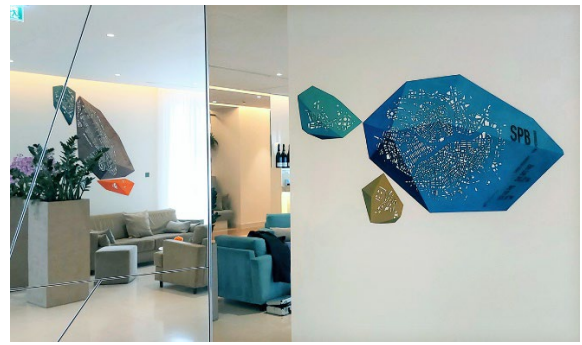
*"Toccando l'acqua, questa città migliora l'aspetto del tempo, abbellisce il futuro. Ecco la funzione di questa città nell'universo. Perché la città è statica mentre noi siamo in movimento...."*

*(Iosif Brodskij)*

---

## Frank&Frank

Il progetto di **Frank&Frank** è narrare l'emozione della visione del mondo come potente riflessione sulla bellezza della cartografia. Le mappe delle città in cui viviamo sono un territorio di scrittura ricco di pathos e di sorprese. Frank&Frank sceglie la pelle come supporto su cui incidere le proprie mappe con tecnologia laser. Le pelli sono provenienti da ogni parte del mondo e non fanno parte del circuito classico industriale della pelletteria che è estraneo alla filosofia e alla sensibilità del marchio. Su queste pelli viene messa in atto una sorta di “palingenesi”, rigenerazione, nel rispetto della vita che hanno rappresentato.



I Frank&Frank lanciano RockCity: un nuovo modo di interpretare le mappe delle città, **rock inteso come pietra preziosa**, una nuova linea di mappe sfaccettate come diamanti che rendono pregiate ed uniche le nostre città.

Realizzate colorando manualmente le pelli con aniline in modo da creare un effetto visivo volumetrico sulla superficie della pelle, le mappe sembrano aprire una finestra sulla parete dove sono posizionate. Le pelli utilizzate, sono conciate al vegetale e l'intervento artistico manuale, impreziosisce questo progetto già di per sé affascinante e unico e la disomogeneità della superficie enfatizza ancora di più l'effetto pietra.

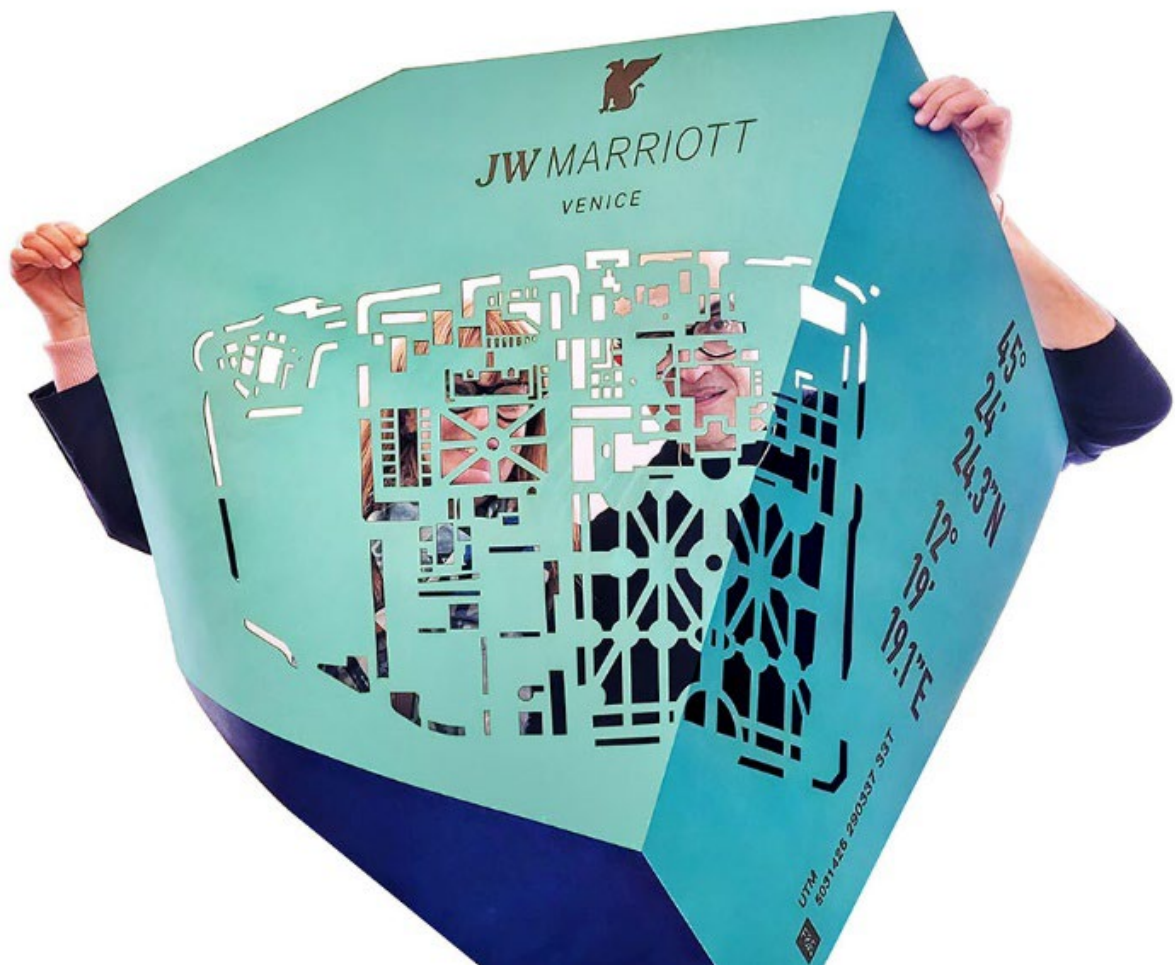


Photo credit: design33.eu



**OLIMPIA ROSPIGLIOSI PR**

[olimpia@olimpiarospigliosi.it](mailto:olimpia@olimpiarospigliosi.it)

Tel. +39.02.36585108

Piazza Borromeo 10 – Milano

[www.olimpiarospigliosi.it](http://www.olimpiarospigliosi.it)

IG: [www.instagram.com/or\\_pr\\_comunicazione/](https://www.instagram.com/or_pr_comunicazione/)

-----

Sito web: [www.frank-frank.com](http://www.frank-frank.com)

IG: <https://www.instagram.com/frankfrankartdesign/?hl=en>